

FLORIA[®]

Make it Easy

Instruction Manual

Nose Trimmer

ZLN3928

EN

DE

TR

FR

RO

PL

CRO

BIH

AR



1x AA Battery

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Use the trimmer only for purposes described in this use and care guide.
- For hygienic reasons, the shaver should not be shared with others.
- This trimmer is for household use only.
- Keep the trimmer out of reach of children.

USING

- Remove protective cap.
- Turn unit switch ON.
- Trim desired area. For trimming nose and ears, gently insert the outer blade into nostril or ear hole and rotate to cut hairs.

Trimming Nose Hairs

Carefully turn on the trimmer and insert it into your nostril no more than half a centimeter. Trim the nose hairs with short circular motions of the trimmer.

Trimming Ear Hairs

Do not insert the trimmer more than half a centimeter into the ear canal as it can damage the eardrum. Turn on the trimmer and carefully insert it into the outer ear. Move the trimmer around the hairy parts of the ear.

BATTERY CARE

- This trimmer is designed for use with one (1) AA battery (not included). If the trimmer motor slows down in operation or becomes less efficient, replace the battery.
- To replace the battery, gently twist off the bottom cover and insert one (1) AA battery observing correct polarity, and securely close bottom cover.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN.
IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BETRIEBSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN.
DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNUNGEN

- Verwenden Sie den Trimmer nur für die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zwecke.
- Aus hygienischen Gründen sollte der Rasierer nicht mit anderen geteilt werden.
- Dieser Trimmer ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt.
- Halten Sie den Trimmer außerhalb der Reichweite von Kindern.

VERWENDUNG

- Entfernen Sie die Schutzkappe.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Trimmen Sie den gewünschten Bereich. Zum Trimmen von Nase und Ohren führen Sie die äußere Klinge vorsichtig in das Nasenloch oder das Ohrloch ein und drehen Sie, um die Haare zu schneiden.

Nasenhaare Trimmen

Schalten Sie den Trimmer vorsichtig ein und führen Sie ihn nicht weiter als einen halben Zentimeter in Ihr Nasenloch ein. Trimmen Sie die Nasenhaare mit kurzen, kreisenden Bewegungen des Trimmers.

Ohrhaare Trimmen

Führen Sie den Trimmer nicht weiter als einen halben Zentimeter in den Gehörgang ein, da dies das Trommelfell beschädigen kann. Schalten Sie den Trimmer ein und führen Sie ihn vorsichtig in das äußere Ohr ein. Bewegen Sie den Trimmer um die behaarten Teile des Ohrs.

BATTERIEPFLEGE

- Dieser Trimmer ist für die Verwendung mit einer (1) AA-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) ausgelegt. Wenn der Trimmermotor langsamer wird oder weniger effizient arbeitet, ersetzen Sie die Batterie.
- Um die Batterie zu ersetzen, drehen Sie vorsichtig die untere Abdeckung ab und setzen Sie eine (1) AA-Batterie unter Beachtung der richtigen Polarität ein und schließen Sie die untere Abdeckung sicher.

Importeur: Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 771154 Nufringen/Germany

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİR DEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ
OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.

CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAŞEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

- Tıraş makinesini yalnızca bu kullanım ve bakım kılavuzunda belirtilen amaçlar için kullanın.
- Hijyenik nedenlerle, tıraş makinesi başkalarıyla paylaşılmamalıdır.
- Bu tıraş makinesi yalnızca evde kullanım içindir.
- Tıraş makinesini çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun.

KULLANIM

- Korumucu kapağı çıkarın.
- Cihazın anahtarını AÇIN.
- İstenilen alanı tıraş edin. Burun ve kulakları tıraş etmek için, dış bıçağı nazikçe burun deliğine veya kulak deliğine sokun ve tüyleri kesmek için döndürün.

Burun Kılıklarının Kesilmesi

Dikkatli bir şekilde kesme makinesini açın ve yarım santimden fazla olmayacak şekilde burun deliğine sokun. Burun kılıklarını kesme makinesinin kısa dairesel hareketleriyle kesin.

Kulak Kılıklarının Kesilmesi

Kulak zarına zarar verebileceğinden kulak yoluna kesim makinesini yarım santimden fazla sokmayın. Düzelticiyi açın ve dikkatli bir şekilde dış kulağa sokun. Kulağın kıllı kısımları etrafında kesme makinesini gezdirin.

PİL BAKIMI

- Bu tıraş makinesi, bir (1) AA pil ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır (dahil değildir). Tıraş makinesi motoru çalışırken yavaşlıyor veya daha az verimli hale geliyorsa, pili değiştirin.
- Pili değiştirmek için, alt kapağı nazikçe çevirerek çıkarın ve doğru polariteye dikkat ederek bir (1) AA pili takın ve alt kapağı güvenli bir şekilde kapatın.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE PRÉPARÉ POUR PLUS QU'UN MODÈLE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTÉRISTIQUES QUI SONT CITÉES DANS LE MANUEL UTILISATEUR.
CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Utilisez la tondeuse uniquement pour les usages décrits dans ce guide d'utilisation et d'entretien.
- Pour des raisons d'hygiène, le rasoir ne doit pas être partagé avec d'autres personnes.
- Cette tondeuse est destinée uniquement à un usage domestique.
- Gardez la tondeuse hors de portée des enfants.

UTILISATION

- Retirez le capuchon protecteur.
- Mettez l'unité en MARCHÉ.
- Tondez la zone souhaitée. Pour tailler le nez et les oreilles, insérez délicatement la lame extérieure dans la narine ou le conduit auditif et tournez pour couper les poils.

Taille des poils de nez

Allumez soigneusement la tondeuse et insérez-la dans votre narine à moins d'un demi-centimètre. Taillez les poils de nez avec des mouvements circulaires courts de la tondeuse.

Taille des poils d'oreille

N'insérez pas la tondeuse à plus d'un demi-centimètre dans le conduit auditif car cela pourrait endommager le tympan. Allumez la tondeuse et insérez-la soigneusement dans l'oreille externe. Déplacez la tondeuse autour des parties poilues de l'oreille.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Cette tondeuse est conçue pour être utilisée avec une (1) pile AA (non incluse). Si le moteur de la tondeuse ralentit en fonctionnement ou devient moins efficace, remplacez la batterie.
- Pour remplacer la batterie, dévissez délicatement le couvercle inférieur et insérez une (1) pile AA en respectant la polarité correcte, puis fermez solidement le couvercle inférieur.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
 ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
 ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTIZĂRI

- Utilizați aparatul de tuns numai în scopurile descrise în acest ghid de utilizare și îngrijire.
- Din motive de igienă, aparatul de ras nu trebuie împărțit cu alte persoane.
- Această mașină de tuns este destinată exclusiv utilizării casnice.
- Păstrați aparatul de tuns la îndemâna copiilor.

UTILIZARE

- Îndepărtați capacul de protecție.
- Porniți comutatorul unității.
- Tundeți zona dorită. Pentru tunderea nasului și a urechilor, introduceți ușor lama exterioară în nară sau în orificiul urechii și rotiți pentru a tăia firele de păr.

Tunderea Părului din Nas

Porniți aparatul de tuns cu atenție și introduceți-l în nara nu mai mult de jumătate de centimetru. Tundeți firele de păr din nas cu mișcări circulare scurte ale aparatului de tuns.

Tunderea Părului din Urechi

Nu introduceți aparatul de tuns mai mult de jumătate de centimetru în canalul urechii, deoarece poate deteriora timpanul. Porniți aparatul de tuns și introduceți-l cu atenție în urechea exterioară. Deplasați aparatul de tuns în jurul părților păroase ale urechii.

ÎNGRIJIREA BATERIEI

- Această mașină de tuns este proiectată pentru a fi utilizată cu o (1) baterie AA (neinclusă). Dacă motorul aparatului de tuns încetinește în timpul utilizării sau devine mai puțin eficient, înlocuiți bateria.
- Pentru a înlocui bateria, răsuciți ușor capacul inferior și introduceți o (1) baterie AA respectând polaritatea corectă și închideți capacul inferior în siguranță.

Importator: •S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

•S.C. Scule si Unelte Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA.
TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

ZNAJOMOŚĆ SWOJEGO TRYMERU DO NOSA

- Używaj trymera wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji obsługi i pielęgnacji.
- Z powodów higienicznych trymer nie powinien być używany przez inne osoby.
- Ten trymer jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Przechowuj trymer poza zasięgiem dzieci.

UŻYWAJĄC

- Zdejmij osłonę ochronną.
- Włącz jednostkę, przesuwając przełącznik do pozycji ON.
- Przytnij pożądany obszar. W przypadku przycinania nosa i uszu, delikatnie włóż zewnętrzne ostrze do nozdrza lub otworu ucha i obracaj, aby przyciąć włosy.

Przycinanie Włosów w Nosie

Ostrożnie włącz trymer i włóż go do nozdrza na nie więcej niż pół centymetra. Przycinaj włosy w nosie, wykonując krótkie okrężne ruchy trymerem.

Przycinanie Włosów w Uchu

Nie wkładaj trymera głębiej niż pół centymetra do kanału usznego, ponieważ może to uszkodzić błonę bębenkową. Włącz trymer i ostrożnie włóż go do zewnętrznej części ucha. Przesuwaj trymer wokół owłosionych części ucha.

OPIEKA NAD BATERIĄ

- Ten trymer jest zaprojektowany do używania z jedną (1) baterią AA (nie dołączoną). Jeśli silnik trymera spowalnia lub staje się mniej wydajny, wymień baterię.
- Aby wymienić baterię, delikatnie odkręć dolną osłonę i włóż jedną (1) baterię AA, pamiętając o prawidłowej polaryzacji, a następnie dokładnie zamknij dolną osłonę.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego
zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego
14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe utylizowanie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

CRO-BIH

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.

VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.

OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Koristite trimmer samo za svrhe opisane u ovom priručniku za uporabu u njegu.
- Iz higijenskih razloga, briač ne bi trebao biti dijeljen s drugima.
- Ovaj trimmer je namijenjen samo za kućnu uporabu.
- Držite trimmer izvan dosega djece.

KORIŠTENJE

- Uklonite zaštitni poklopac.
- Uključite uređaj.
- Podrežite željeno područje. Za podrezivanje nosa i ušiju, nježno umetnite vanjsku oštricu u nosnicu ili ušnu šupljinu i rotirajte kako biste ošišali dlake.

Podrezivanje dlaka u nosu

Pažljivo uključite trimmer i umetnite ga u nosnicu ne više od pola centimetra. Podrežite dlake u nosu kratkim kružnim pokretima trimera.

Podrezivanje dlaka u uhu

Ne umetajte trimmer više od pola centimetra u ušni kanal jer može oštetiti bubnjić. Uključite trimmer i pažljivo ga umetnite u vanjski dio uha. Pomičite trimmer oko dlakavih dijelova uha.

BRIGA O BATERIJI

- Ovaj trimmer je dizajniran za korištenje s jednom (1) AA baterijom (nije uključena). Ako motor trimera usporava tijekom rada ili postane manje učinkovit, zamijenite bateriju.
- Za zamjenu baterije, nježno odvrnite donji poklopac i umetnite jednu (1) AA bateriju pazeći na ispravan polaritet, te sigurno zatvorite donji poklopac.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH: • Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

لكلذ ةظحالم يجرى ،دحاو ليدوم تامولعم نم رثكأل هءاشن! مت دق مدختسمال ليلد نوكي دق.
ليلدللا يف ةروكذملا تافصوملا ولع م كزاهج يوتحي ال دق.
يع انطصالاء الكذلام ادختساب اهت مجرت تمت ةغلل هذه

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- استخدم أداة التشذيب فقط للأغراض الموضحة في دليل الاستخدام والعناية هذا
- لأسباب صحية، لا ينبغي مشاركة ماكينة الحلاقة مع الآخرين
- أداة التشذيب هذه مخصصة للاستخدام المنزلي فقط
- احفظ أداة التشذيب بعيدًا عن متناول الأطفال

استخدام

- قم بإزالة الغطاء الواقي
- قم بتشغيل مفتاح الوحدة
- تقليم المنطقة المطلوبة. لتشذيب شعر الأنف والأذنين، أدخل الشفرة الخارجية بلطف في فتحة الأنف أو الأذن و قم بتدويرها لقص الشعر

تقليم شعر الأنف

قم بتشغيل أداة التشذيب بعناية وأدخلها في فتحة أنفك بما لا يزيد عن نصف سنتيمتر. قم بقص شعر الأنف بحركات دائرية قصيرة لأداة التشذيب

تقليم شعر الأذن

لا تقم بإدخال أداة التشذيب أكثر من نصف سنتيمتر في قناة الأذن لأنها قد تؤدي إلى تلف طبلة الأذن قم بتشغيل أداة التشذيب وأدخلها بعناية في الأذن الخارجية. حرك أداة التشذيب حول الأجزاء المشعرة من الأذن

العناية بالبطارية

- واحدة (1) (غير متضمنة). إذا تباطأ محرك أداة التشذيب في التشغيل أو أصبح AA تم تصميم أداة التشذيب هذه للاستخدام مع بطارية أقل كفاءة، فاستبدل البطارية
- واحدة (1) مع مراعاة القطبية الصحيحة، وأغلق الغطاء السفلي بأمان AA لاستبدال البطارية، قم بلف الغطاء السفلي برفق وأدخل بطارية

تصرف صحیح لهذا المنتج



تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبالغ حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

FLORIA[®]
Make it Easy



@zilanhome